



Landeshauptstadt Hannover
LANDESHAUPTSTADT HANNOVER
Fachbereich Kultur
 Stadtkultur/Kulturelle Kinder- und Jugendbildung
 Anette Klecha
 Telefon: 0511 168-40056
 Fax: 0511 168-42144
 Email: anette.klecha@hannover-stadt.de

FRIEDRICH-BÖDECKER-KREIS E.V.
 Udo von Alten
 Telefon: 0511 980 58 23
 Email: fbk.kids@t-online.de

Stadtbibliothek Hannover
 Brigitte Dill
 Telefon: 0511 168-44105
 Email: 419@hannover-stadt.de

Kooperationspartner
 Künstlerhaus Sophienstraße 2
 Alice Salomon Schule
 Ima Thume
 (Gestaltung der Buchausstellung)
 Buchhandlung Böhnert
 Uta Thomsen
 (Illustration- Das Schreibende (Klassenzimmer))
 Stadtzentrum Ricklingen

Wir danken für Unterstützung
 Theatermuseum
 Börsenverein des Deutschen Buchhandels Nord

Förderer
Hannoversche Volksbank

Region Hannover

Partnerschule
 Grundschule Stammstraße

Redaktion
 Anette Klecha, Brigitte Dill, Udo von Alten

Gestaltung
 Fabian Richter Visuelle Kommunikation
 Thies Schwarz Illustration
 www.fabianrichter.de

Druck
 Gutenberg beuys feindruckerei gmbh

www.kinderkultur-stadt-hannover.de

Liebe Lesebegeisterte!

SAG'S MAL – TOTAL GLOBAL! so lautet das Motto der Jugendbuchwoche 2018.

Jemand etwas mitteilen, sich verständigen, auf etwas aufmerksam machen, um Hilfe bitten, seiner Freude Ausdruck geben, Fragen stellen, seine Meinung äußern, über etwas streiten, sich einigen, erklären, wie etwas geht, sich mit einem Problem auseinandersetzen, jemanden trösten, sich über Erlebtes austauschen, miteinander in Kontakt kommen.

Was kann man nicht alles mit Hilfe der Sprache tun? Und wie viele Sprachen gibt es auf der Welt?

Wir staunen, wenn wir uns einmal in unserer unmittelbaren Umgebung umschauen - in der Kita, im Klassenraum, im Sportverein – und bemerken, wie viele verschiedene Sprachen allein dort gesprochen werden.

Und wie klappt die Kommunikation?

Fremde Sprachen sind eine spannende Herausforderung für neugierige Menschen. Wenn wir uns mit jemandem verständigen möchten, der eine fremde Sprache spricht, werden wir wieder zum Anfänger, zum kleinen Kind, zum Lernenden. Wir probieren herum, machen Fehler, es gibt jede Menge Missverständnisse – und hoffentlich auch einiges zum Lachen – Hände und Füße werden eingesetzt, Mimik und Gestik: Wir möchten verstanden werden und dem anderen etwas zu verstehen geben.

In dieser Jugendbuchwoche laden wir unsere Besucher*innen dazu ein, neugierig zu sein und lesend, hörend und experimentierend einzutauchen in die **Welt der Sprachen** sowie verschiedene **Sprachen der Welt** kennenzulernen.

Mit herzlichen Grüßen,
 Eurer Team der Jugendbuchwoche

Anmeldung gleich nach den Sommerferien ab dem 9. August und nur per Email: jubuwaoanmeldung@web.de oder Internet: www.kinderkultur-stadt-hannover.de
Reservierte Eintrittskarten müssen innerhalb einer Woche abgeholt werden!
Informationen und Beratung zur Anmeldung: Telefon 0511 215 12 66

Informationen zur Jugendbuchwoche allgemein (keine Anmeldung)
Anette Klecha Telefon: 0511 168 406 56
Brigitte Dill Telefon: 0511 168 441 05
 Im Internet: www.kinderkultur-stadt-hannover.de

Anmeldung und Kosten

- Ohne Anmeldung und kostenfrei
- Schulklassen und Gruppen nur mit Anmeldung
- Schulklassen, Gruppen, Einzelpersonen nur mit Anmeldung, pro Person 4 Euro

Nachmittags: Buchausstellung für Einzelbesucher ohne Anmeldung und kostenfrei
Angebot Kombikarte für Schulklassen: Lesung und Workshop 6 Euro

MONTAG 5. NOVEMBER 2018

Zeit	Was	Zeit	Was	Zeit	Was
08:45 bis 09:30	Buchausstellung	09:00 bis 10:00	Lesung mit Andrea Karime Tee mit Onkel Mustafa Mina fährt in den Libanon, um ihre Verwandten zu besuchen. Auf einem Teppich vor seinem Olivenbaum sitzend, erzählt Onkel Mustafa die unglaublichsten Geschichten. Sie alle haben ein eigenes Zimmer in dem geheimnisvollen unterirdischen Turm der Wunder. Als der Turm zu beben beginnt, ist etwas Schreckliches passiert: Ein Krieg ist ausgebrochen! Die Familie flüchtet mit Onkel Mustafa nach Deutschland zurück. Doch der findet sich dort gar nicht zurecht.		
09:45 bis 10:30	Buchausstellung				
10:45 bis 11:30	Buchausstellung	11:00 bis 12:00	Lesung mit Andrea Karime Der Wörterhimmel des Fräulein Dill Dennis liebt es, Quatschwörter zu erfinden. Quatschliederexpertin Mama ist in der Türkei und Papa mit seinem Garten beschäftigt. Also hilft Dennis Fräulein Dill, ihren Wörterhimmel zu retten, von dem keine Wortsterne mehr fallen wollen. Banane, Sanane, Sahnebanane! Quatschwörterexpertin Dennis liefert ein Quatschwort nach dem anderen. Als das Fräulein plötzlich verschwindet, macht sich Dennis auf eine abenteuerliche Reise in die Türkei.		
11:45 bis 12:30	Buchausstellung	12:45 bis 13:30	Buchausstellung	13:45 bis 14:30	Buchausstellung
				14:30 bis 17:00	Buchausstellung

DIENSTAG 6. NOVEMBER 2018

Zeit	Was	Zeit	Was	Zeit	Was
08:45 bis 09:30	Buchausstellung	09:00 bis 10:00	Lesung mit Aygen-Sibel Celik Sinan, Felix und die wilden Wörter Was ist ein Wissenszähler und was ein Feuerkäfer? Im neuen Abenteuer von Sinan und Felix schwirrt es nur so von Begriffen und Missverständnissen. Mit Humor und detektivischem Spürsinn verstehen die beiden Jungs schließlich doch Sinans türkische Großeltern an diesem stürmischen Herbstnachmittag. Neben Einblicken ins türkische Alltagsleben, bietet der zweite Teil des Buches die Möglichkeit, sich selbst als Sprachdetektiv zu versuchen!		
09:45 bis 10:30	Buchausstellung				
10:45 bis 11:30	Buchausstellung	11:00 bis 12:00	Lesung mit Aygen-Sibel Celik Sinan, Felix und die wilden Wörter Siehe oben.		
11:45 bis 12:30	Buchausstellung	12:45 bis 13:30	Buchausstellung	13:45 bis 14:30	Buchausstellung
14:30 bis 18:00	Buchausstellung	16:00 bis 17:00	Lesung mit Aygen-Sibel Celik Sinan, Felix und die wilden Wörter Diese Lesung ist eine Veranstaltung mit geladenen Gästen unseres Förderers Hannoversche Volksbank.		16:00 bis 18:00 Café mit Büchertisch der Buchhandlung Böhnert

MITTWOCH 7. NOVEMBER 2018

Zeit	Was	Zeit	Was	Zeit	Was
08:45 bis 09:30	Buchausstellung	09:00 bis 10:00	Lesung mit Ibrahima Ndiaye Dikum dakum, der geheimnisvolle Zauberspruch Eine lange Trockenheit hat die Tiere in große Not gebracht, es gibt nichts mehr zu Fressen. Der Elefant versammelt alle Tiere und schlägt vor, gemeinsam auf Nahrungssuche zu gehen. Was für eine Karawane setzt sich da in Bewegung: Löwe und Affe, Nashorn und Schildkröte, als Schlusslicht die Giraffe. Das Chamäleon auf ihrem Kopf hat die besten Augen und soll von ganz oben nach etwas Essbarem Ausschau halten. Szenische Lesung mit Pantomime, Musik, Tanz und Gesang.		08:30 bis 09:30 Workshop mit Elke Lückener Sprachen der Kunst Eine eigene Geschichte aus Piktogrammen, Icons und Emoji kleben.
09:45 bis 10:30	Buchausstellung				10:00 bis 11:00 Workshop mit Elke Lückener Siehe oben.
10:45 bis 11:30	Buchausstellung	11:00 bis 12:00	Lesung mit Ibrahima Ndiaye Dikum dakum, der geheimnisvolle Zauberspruch Siehe oben.		
11:45 bis 12:30	Buchausstellung				11:30 bis 12:30 Workshop mit Elke Lückener Siehe oben.
12:45 bis 13:30	Buchausstellung	13:45 bis 14:30	Buchausstellung	14:30 bis 17:00	Buchausstellung
		18:30 bis 20:00	Poetry-Slam Sag's mal – total global! Schüler*innen präsentieren die Ergebnisse eines Schreibworkshops. Moderation: Tobias Kunze Nur für geladene Gäste!		

DONNERSTAG 8. NOVEMBER 2018

Zeit	Was	Zeit	Was	Zeit	Was
08:45 bis 09:30	Buchausstellung	09:00 bis 10:00	Lesung mit Anja Tuckermann Adile: Ein Mädchen aus Istanbul Adile kommt mit ihrer Familie aus der Türkei nach Deutschland. Sie staunt, dass die Leute sich hier in ihrer fremden Sprache verstehen, dass sie an Leinen hinter ihren Hunden hergehen – ein merkwürdiges Land. Doch sie begegnet ihm und seinen Menschen voller Neugier und lässt sich auch vom Jähzorn ihres Vaters nicht unterkriegen. Als Adile alleine zurück zur Oma nach Istanbul geschickt wird, fühlt sie sich in der allein Heimat fremd. Wohin gehört sie eigentlich?		09:00 bis 10:00 Workshop mit Dana Apel Gebärdensprache
09:45 bis 10:30	Buchausstellung				
10:45 bis 11:30	Buchausstellung	11:00 bis 12:00	Lesung mit Anja Tuckermann Alle da!: Unser kunterbuntes Leben Samira aus Syrien kam per Boot und Lastwagen aus Afrika. Amad vermisst seine Fußballfreunde im Irak. Wegen des Kriegs musste er weg. Dilara ist Deutsche, in Berlin geboren, aber spricht außer deutsch auch türkisch und liebt das Zuckerfest. Ihre Großeltern kamen wegen der Arbeit aus der Türkei. Alle zusammen leben nun hier. Wer spricht welche Sprache, wer feiert welches Fest?		11:00 bis 12:00 Workshop mit Dana Apel Siehe oben.
11:45 bis 12:30	Buchausstellung	12:45 bis 13:30	Buchausstellung	13:45 bis 14:30	Buchausstellung
14:30 bis 17:00	Buchausstellung	14:30 bis 15:30	Lesung mit Anja Tuckermann Muscha Ein unvergesslicher Roman über einen Sinto-Jungen im Dritten Reich. Josef versteht nicht, warum er anders behandelt wird als alle. Warum sogar der Lehrer ihn schlägt und man ihm Schimpfwörter hinterher ruft. Liegt das an seinen schwarzen Haaren? Dass seine Haut ein bisschen dunkler ist als die der anderen? Nicht einmal die Eltern wollen ihm sagen, warum. Erst nach dem Zweiten Weltkrieg erfährt er die Wahrheit über seine Herkunft und seinen Namen.		
		16:00 bis 17:00	Book-Slam Die Drei-Minuten-Präsentation neuer Jugendbücher, vorgeführt von Jugendlichen im FSJ Kultur der Landeshauptstadt Hannover.		

FREITAG 9. NOVEMBER 2018

Zeit	Was	Zeit	Was	Zeit	Was
08:45 bis 09:30	Buchausstellung	09:00 bis 10:00	Lesung mit Renate Ahrens A case for us. Was ist mit dem Jungen los? Als Tobias, Emily und David im alten Steinbruch eine Plastiktüte klar, dass irgendwas nicht stimmt. Sie verfolgen den Jungen und finden heraus, dass er ein geschickter Taschendieb ist, der seine Beute an zwei Männer abliefern muss. Doch denen ist nicht verborgen geblieben, dass der Junge Geld abzwängt und irgendwo versteckt. Die drei versuchen, ihn zu warnen. Ein deutsch-englischer Kinderkrimi.		08:30 bis 09:30 Workshop mit Conny Groterjahn Körpersprache erkennen und (fast) ganz ohne Worte, aber mit viel Spaß
09:45 bis 10:30	Buchausstellung	10:00 bis 12:00	Würdigung der teilnehmenden Klassen am Schreibenden Klassenzimmer im Stadtteilzentrum Ricklingen Nur für Teilnehmer des iSchreibenden Klassenzimmers; und ihre Gäste.		10:00 bis 11:00 Workshop mit Conny Groterjahn Siehe oben.
10:45 bis 11:30	Buchausstellung	11:00 bis 12:00	Lesung mit Renate Ahrens Detectives at work. Vergiftete Muffins Eine neue aufregende Auslandsreise steht bevor: Diesmal geht es für Niklas, Lea und ihre Freunde für einige Wochen nach London. Doch kaum sind sie dort angekommen, passiert etwas Schreckliches. In einem Café tauchen vergiftete Muffins auf, und einer der Gäste erleidet einen schlimmen Zusammenbruch! Wer könnte so etwas tun? Und hängt dieser Fall vielleicht mit dem plötzlichen Verschwinden eines kleinen Mädchens zusammen? Ein deutsch-englischer Kinderkrimi.		11:30 bis 12:30 Workshop mit Conny Groterjahn Siehe oben.
11:45 bis 12:30	Buchausstellung	12:45 bis 13:30	Buchausstellung	13:45 bis 14:30	Buchausstellung
14:30 bis 16:00	Buchausstellung				